

ATTIVITÀ SOCIALI

MANUALE UTENTE - ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE CORSI DI LINGUA IN ITALIA

INDICE

pag.

1. INTRODUZIONE.....	3
1.1 SCOPO DEL DOCUMENTO	3
1.2 ABBREVIAZIONI	3
1.3 DOCUMENTI CORRELATI.....	3
2. DESCRIZIONE DELLA PROCEDURA.....	4
2.1 ATTIVAZIONE	4
2.2 FUNZIONALITÀ.....	6
2.2.1. <i>Acquisizione documentazione Corsi di lingue In Italia</i>	6
2.2.1.1 Elenco corsi	6
2.2.1.2 Dati corsi di lingua.....	8
2.2.1.3 Dichiarazioni	10
2.2.1.4 Allegati.....	11
2.2.1.5 Dati bancari	13
2.2.1.6 Rinuncia	14

1. INTRODUZIONE

1.1 SCOPO DEL DOCUMENTO

Il presente documento intende illustrare le modalità operative che devono essere eseguite dall'utente del sistema per utilizzare le funzionalità al presente intervento.

1.2 ABBREVIAZIONI

Nel presente documento sono utilizzate le seguenti abbreviazioni:

INPS = Istituto Nazionale Previdenza Sociale

REF = Requisito Funzionale

RNF = Requisito Non Funzionale

FP = Function Point (Punti Funzione)

SIN = Sistema Informativo Normalizzato

1.3 DOCUMENTI CORRELATI

Rif.	Codice	Titolo
1		
2		
3		
4		
5		

2. DESCRIZIONE DELLA PROCEDURA

La procedura "Estate INPSieme – Gestione Documentazione" si rivolge ai soggetti richiedenti per i quali uno o più soggetti beneficiari sono risultati vincitori del bando di Estate INPSieme Soggiorni e Corsi al fine di trasmettere all'Istituto la documentazione prevista dal bando.

2.1 ATTIVAZIONE

Si accede alla prestazione dal sito internet istituzionale www.inps.it – Servizi on line – Servizi per il cittadino.

Dopo essere acceduti sul sito internet istituzionale www.inps.it selezionare la voce "Tutti i servizi".

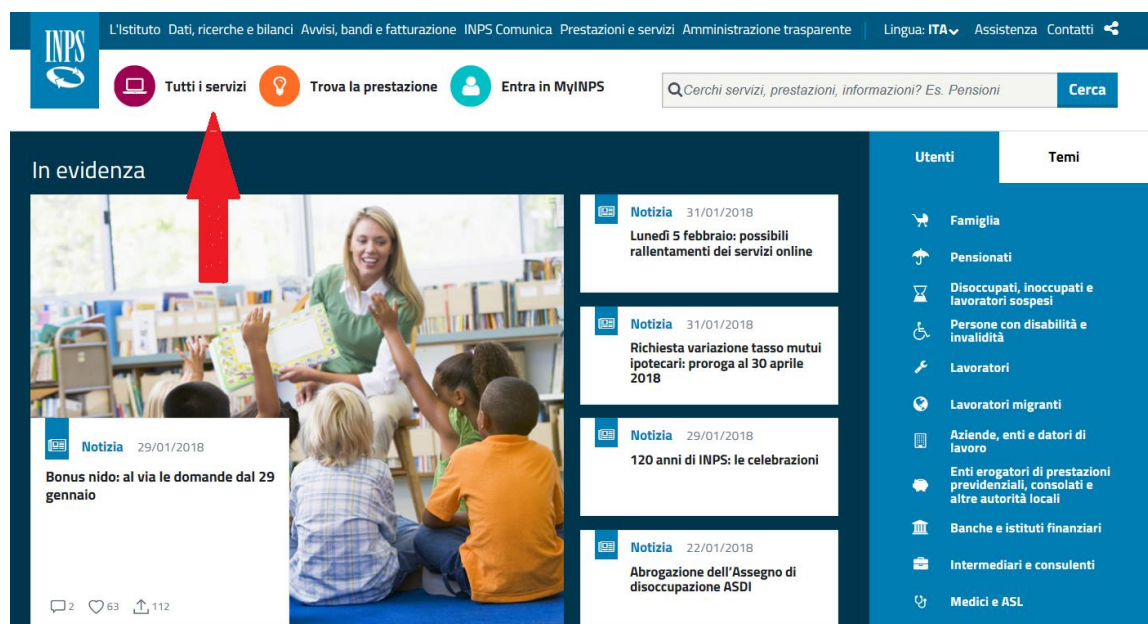


Figura 1: Maschera scelta servizio

Successivamente selezionare la lettera G (Gestione dipendenti pubblici)

The screenshot shows the INPS website interface. At the top, there is a navigation bar with the INPS logo and various menu items like 'L'Istituto', 'Dati, ricerche e bilanci', 'Avvisi, bandi e fatturazione', 'INPS Comunica', 'Prestazioni e servizi', 'Amministrazione trasparente', 'Lingua: ITA', 'Assistenza', and 'Contatti'. Below this is a secondary navigation bar with 'Tutti i servizi', 'Trova la prestazione', and 'Entra in MyINPS'. A search bar contains the text 'Cerca servizi, prestazioni, informazioni? Es. Pensioni' and a 'Cerca' button. The main content area is titled 'Prestazioni e servizi' and includes a breadcrumb trail 'Prestazioni e Servizi / Tutti i servizi'. Below the title is a horizontal menu with options: 'Scelti da INPS', 'Naviga per utente', 'Naviga per tema', 'Tutte le prestazioni', 'Tutti i servizi' (highlighted), 'Tutti i moduli', 'Tutti i software', and 'App mobile'. On the left, there is a sidebar titled 'Strumenti' with links for 'Le tue notizie', 'I tuoi moduli', 'Le tue prestazioni', 'Le sedi INPS', 'Le tue notifiche', and 'I tuoi interessi'. The main content area features a filter section with three dropdown menus: 'Filtra per tipologia di utenza' (set to 'Qualsiasi Categoria di Utente'), 'Filtra per tema' (set to 'Qualsiasi Categoria di Tema'), and 'Testo libero' (set to 'Nome Servizio'). Below the filters is an alphabetical index from 'Tutti' to 'Z', with the letter 'G' highlighted in red and a red arrow pointing to it.

Figura 2: Maschera scelta servizio Gestione dipendenti pubblici

Poi selezionare il servizio che deve essere richiesto:

The screenshot shows a list of services on the INPS website. On the left, there is a sidebar with 'I tuoi interessi' and 'Tutti gli strumenti'. Below this, there are sections for 'Aiutaci a migliorare questa pagina' and 'Scopri come usare il portale'. The main content area is titled 'Temi più consultati' and lists various services. A red box highlights the service 'Gestione dipendenti pubblici: Domanda corsi di lingua all'estero'. Other services listed include 'Gestione deleghe per accesso ai servizi per artigiani e commercianti', 'Gestione deleghe sindacali su trattamenti pensionistici', 'Gestione dipendenti pubblici: assistenza domiciliare – gestione pratiche (Regioni, Ambiti territoriali e Sociali, ASL)', 'Gestione dipendenti pubblici: domanda Assistenza Domiciliare (Progetto Home Care Premium)', and 'Gestione dipendenti pubblici: domanda per contributi a non autosufficienti Enam'. Each service entry includes a 'Servizio Desktop' icon, the service name, and a 'Scheda prestazione' button.

Figura 3: Maschera scelta servizio Domanda corsi di lingue all'estero/Domanda Estate INPSieme

2.2 FUNZIONALITÀ

Nella sezione sinistra della pagina web sono riportati i servizi on-line disponibili per la prestazione:

- **Gestione documentazione:** consente la trasmissione della documentazione prevista dal bando all'Istituto.

Il richiedente dovrà cliccare sul link "Gestione documentazione" dell'applicazione.

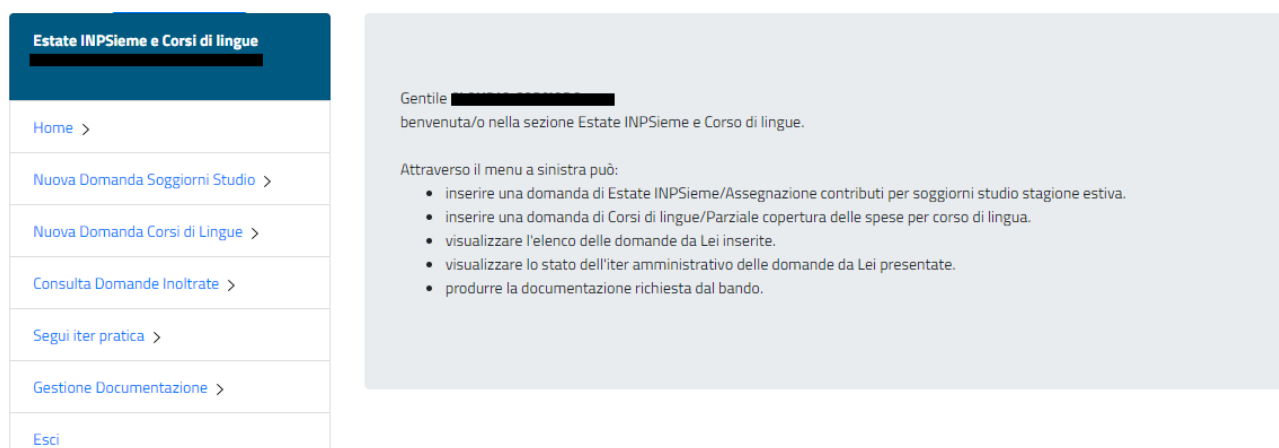


Figura 4: Maschera selezione funzionalità

2.2.1. Acquisizione documentazione Corsi di lingue In Italia

Selezionato il menu "Gestione documentazione" si accede all'elenco dei partecipanti vincitori di un contributo per il corso di lingue in Italia.

Selezionando uno dei elementi nell'elenco è possibile accedere alle funzionalità di dettaglio per l'acquisizione della documentazione.



Importante: E' necessario premere il pulsante "Invio dati a INPS" per **completare** l'operazione di acquisizione documentazione e **trasmettere** la documentazione all'Istituto o la volontà di rinunciare al corso. Dopo la conferma dell'operazione **non sarà** più possibile modificare le informazioni inserite.

2.2.1.1 Elenco corsi

La finestra visualizza l'elenco dei beneficiari vincitori riferiti allo stesso richiedente.

Elenco pratiche				
Bando	Soggiorno/Corso	Numero Pratica	Stato Soggiorno	Beneficiario
Corsi di Lingue 2018	Corso di lingue in Italia	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED] 🔍
Corsi di Lingue 2018	Corso di lingue in Italia	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED] 🔍

Figura 5: Corsi lingue in Italia – Elenco vincitori

Selezionando il simbolo della lente presente alla sinistra di ogni elemento della lista si attiva la finestra di acquisizione/visualizzazione per il beneficiario selezionato.

L'acquisizione delle informazioni e degli allegati è possibile solo per i corsi che sono nello stato di "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE" o "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE. FINALE", in tutti gli altri casi le informazioni saranno consultabili ma non modificabili.

Nelle successive schermate sono presenti le sezioni che consentono la navigazione tra le varie finestre di acquisizione/visualizzazione e una sezione riepilogativa dei dati del corso.

Dettaglio Pratica

INVIO DATI A INPS
Torna alla lista

Dati Generali

Bando: Corsi di Lingue 2018	Soggiorno/Corso: Corso di lingue in Italia	Beneficiario: [REDACTED] [REDACTED]
Stato Soggiorno: [REDACTED]	Sede Lavorazione: [REDACTED]	Numero Pratica: [REDACTED]

Dati corsi di lingua
Dichiarazioni
Allegati
Dati Bancari
Rinuncia

Figura 6: Corsi lingue in Italia - Sezioni per la navigazione

- ❖ Dati corsi di lingua: consente la gestione delle informazioni riassuntive del corso.
- ❖ Dichiarazioni: consente di prendere visione degli adempimenti, descritti nel bando, che l'utente si impegna a rispettare.
- ❖ Allegati: consente di caricare a sistema o visualizzare la documentazione prevista dal bando.
- ❖ Dati Bancari: consente di inserire/modificare/visualizzare i dati bancari.
- ❖ Rinuncia: consente l'esplicita rinuncia o mancata fruizione intera/parziale del corso

2.2.1.2 Dati corsi di lingua

All'apertura della finestra vengono riepilogate le informazioni inerenti il corso di lingue in Italia di cui si vuole allegare la documentazione.

Nel caso in cui lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE", nella finestra devono essere riportate le informazioni di riepilogo del corso. Devono essere fornite le date di inizio e fine corso, il numero di mesi e deve essere selezionata la dichiarazione di frequenza obbligatoria al corso di 60 ore e l'importo del corso di lingua.

Dopo aver sostenuto l'esame di certificazione, sarà necessario inserire nel campo "Data esame" la data in cui è stato effettuato l'esame stesso e allegare l'attestato di tipo "ATTESTATO ESITO ESAME" e selezionare la dichiarazione relativa all'esito dell'esame stesso.

Dati corsi di lingua Dichiarazioni Allegati Dati Bancari Rinuncia

Nazione
ITALIA

Descrizione località corso
[REDACTED]

Data inizio corso **Data fine corso**
[REDACTED] [REDACTED]

Numero mesi
[REDACTED]

Dichiaro che il corso di lingue preveda la frequenza obbligatoria di almeno 60 ore (di almeno 60 minuti) di lezione in presenza

Importo corso di lingua

600,00 €

Importo massimo erogabile corso di lingua

800,00 €

Importo effettivo erogabile corso di lingua

582,00 €

Data Esame

01/06/2019

Dichiaro di aver superato l'esame del corso di lingua nella data esame indicata

Dichiaro di NON aver superato l'esame del corso di lingua nella data esame indicata

Importo effettivo erogabile

582,00 €

Note

fghfhfhh

Figura 7: Corsi lingue in Italia - Dati corsi di lingua

Premendo il pulsante di "Salva Dati Corso", vengono eseguiti i controlli sulla validità delle informazioni inserite. Se il sistema non rileva anomalie, i dati vengono memorizzati a sistema.



Importante: E' necessario premere il pulsante "Invio dati a INPS" per **completare** l'operazione di acquisizione documentazione e **trasmettere** la documentazione all'Istituto. Dopo la conferma dell'operazione **non sarà** più possibile modificare le informazioni inserite.



Importante: Nel caso in cui sia stato sostenuto l'esame di certificazione il cittadino potrà inserire la data dell'esame stesso nel campo Data esame e le dichiarazioni relative all'esito dell'esame.

Dopo aver premuto il pulsante "Invio dati a INPS" nel caso in cui lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE" il corso viene posto nello di stato di:

- VERIFICA DOCUMENTAZIONE

Mentre se lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE FINALE" il corso viene posto nello di stato di:

- VERIFICA DOCUMENTAZIONE FINALE

2.2.1.3 Dichiarazioni

La finestra consente di esplicitare il consenso a produrre la documentazione prevista dal bando ed a restituire le somme percepite nel caso non venga prodotta la relativa documentazione.

Inizialmente saranno disponibili le sole scelte relative alla fase iniziale degli adempimenti previsti dal bando; le ulteriori selezioni si attiveranno durante le successive fasi in cui si articola l'erogazione del corso di Estate INPSieme.

Nel caso in cui lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE" sarà presente solo la sezione "Acquisizione documentazione per assegnazione soggiorno", mentre se lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE FINALE" sarà presente sia la sezione "Acquisizione documentazione per assegnazione corso" che la sezione "Acquisizione documentazione successiva al corso".

In tutti gli altri stati del corso, la finestra sarà in sola visualizzazione.

Dati corsi di lingua **Dichiarazioni** Allegati Dati Bancari Rinuncia

Salva dati dichiarazioni

Acquisizione documentazione successiva al corso

- (*) Dichiaro di allegare copia della fattura relativa al pagamento del secondo acconto pari al 50% del totale dell'importo del contributo riconosciuto, pena la restituzione dello stesso.
- (*) Dichiaro che la fattura già allegata nella prima fase è pari al 100% del costo pacchetto o al 100% del contributo INPS.
- (*) Dichiaro di allegare copia dell'attestato riportante l'esito dell'esame relativo alla certificazione.

Acquisizione documentazione per assegnazione corso

- (*) Dichiaro di allegare la fattura relativa al pagamento del primo acconto pari al 50% o al 100% della borsa di studio riconosciuta per il corso di lingua, pena la restituzione dello stesso.
- (*) Dichiaro di allegare copia del documento attestante l'iscrizione ad un corso di lingua avente i requisiti di cui all'art. 8 comma 1 lettera a) del Bando di Concorso.
- (*) Dichiaro di non fruire o di non aver fruito di altre provvidenze analoghe erogate dall'istituto, dallo Stato o da altre Istituzioni pubbliche o private in Italia o all'estero di valore superiore al 50 % dell'importo della borsa di studio messa a concorso
- (*) Mi impegno a restituire tutte le somme percepite nei casi previsti dall'art. 12 del bando.

Figura 8: Corsi lingue in Italia - Dichiarazioni

Selezionando il pulsante "Salva dati Dichiarazioni" sarà possibile memorizzare tutte le dichiarazioni.

2.2.1.4 Allegati

La finestra consente di allegare i documenti richiesti dal bando o di visualizzare l'elenco dei documenti già allegati dall'utente.

Tipo Documento	Protocollo	Nome documento allegato	Data Caricamento	Data Validazione	Esito	Visualizza	Rimuovi
DOCUMENTO ISCRIZIONE CORSO	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	✓	[REDACTED]	[REDACTED]
FATTURA CORSO LINGUA	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	✓	[REDACTED]	[REDACTED]

Figura 9: Corsi lingue in Italia - Elenco documenti

Premendo il pulsante di "Inserisci Documento" viene attivata la finestra che consente di allegare un nuovo documento.

Allegato

Tipo Documento Carica Documento

Carica Documento Nessun file selezionato

Oppure

Trascina il file in questa area

File in Upload: 0

Nome File

Descrizione Documento

Descrizione documento

Note

Figura 10: Corsi lingue in Italia - Inserimento documento



Attenzione: La dimensione massima dei documenti accettati dal sistema è di **4 MByte**. Sono ammessi solo documenti nel formato **PDF** o **immagini**

E' necessario scegliere il tipo documento che si vuole inserire, poi attraverso il pulsante "Scegli file" è possibile caricare il documento da allegare o trascinarlo nella area indicata.

Se lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE" sarà possibile scegliere le seguenti tipologie di documento:

- DOCUMENTO ISCRIZIONE CORSO
- FATTURA CORSO LINGUA

Mentre se lo stato del soggiorno è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE FINALE" sarà possibile scegliere le seguenti tipologie di documento:

- ATTESTATO ESITO ESAME
- FATTURA SALDO
- CERTIFICAZIONE MOTIVO RINUNCIA

E' necessario scegliere il tipo documento che si vuole inserire, poi attraverso il pulsante "Scegli file" è possibile caricare il documento da allegare o trascinarlo nella area indicata.

Inoltre, è necessario inserire una breve descrizione del documento che si vuole allegare.

Per memorizzare a sistema il documento scelto, è necessario premere il pulsante "Carica Documento".

Il pulsante "Elimina file"  permette di eliminare il documento appena caricato.







Elenco Documenti							
Tipo Documento	Protocollo	Nome file allegato	Data Caricamento	Data Validazione	Esito	Apri File	Cancella File
DOCUMENTO ISCRIZIONE CORSO	██████████	██████████	██████████				
FATTURA CORSO LINGUA	██████████	██████████	██████████				

Figura 11: Corsi lingue in Italia - Elenco documenti allegati

Selezionando uno degli elementi presenti nella lista è possibile modificare le informazioni associate al documento caricato. Per salvare le nuove informazioni relative al documento, è necessario selezionare il pulsante "Salva".

Non è possibile modificare il documento caricato; nel caso di errore è necessario cancellare il documento sbagliato e caricare il nuovo.

Dalla lista degli allegati, selezionando l'icona  è possibile visualizzare il documento inserito, mentre selezionando l'icona  è possibile cancellare il documento allegato.

2.2.1.5 Dati bancari

La finestra consente di inserire, visualizzare o modificare i dati bancari su cui sarà effettuato il pagamento.

Dati Bancari

Salva dati bancari

Indicare codice IBAN del conto corrente postale o bancario italiano o della carta prepagata abilitata alla ricezione di bonifici bancari da parte delle Pubbliche Amministrazioni*

con accredito su C/C Bancario o Carta Prepagata

con accredito su C/C Postale

L'accredito è un campo obbligatorio

PAE CIN CIN ABI CAB N.CONTO

Dichiaro che il codice IBAN indicato sul quale l'istituto effettuerà il versamento del contributo è intestato o cointestato al sottoscritto.

La dichiarazione di intestazione IBAN è un campo obbligatorio

Figura 12: Corsi lingue in Italia - Dati bancari

Dopo aver selezionato il pulsante "Salva dati bancari" le informazioni saranno memorizzati a sistema.

2.2.1.6 Rinuncia

Solo per i soggiorni nello stato di "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE" sarà possibile inserire la rinuncia al corso.

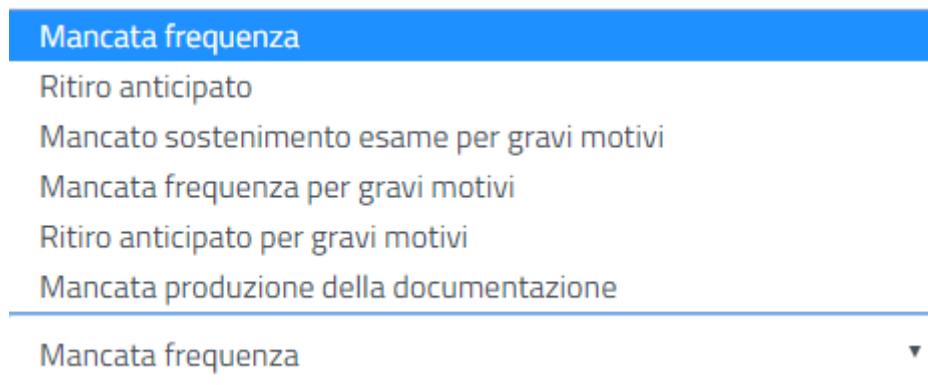
Salva Rinuncia

Rinuncia

Attenzione : La selezione "Rinuncia" comporta la rinuncia al contributo per soggiorno studio e non sarà più modificabile dopo la selezione del conferma dell'operazione.

Figura 13: Corsi lingue in Italia - Rinuncia

Mentre se lo stato del corso è "ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE FINALE" sarà possibile inserire il motivo della mancata o parziale fruizione del corso e, se previsto (in caso di gravi motivi), il costo del corso a seguito di rinuncia.

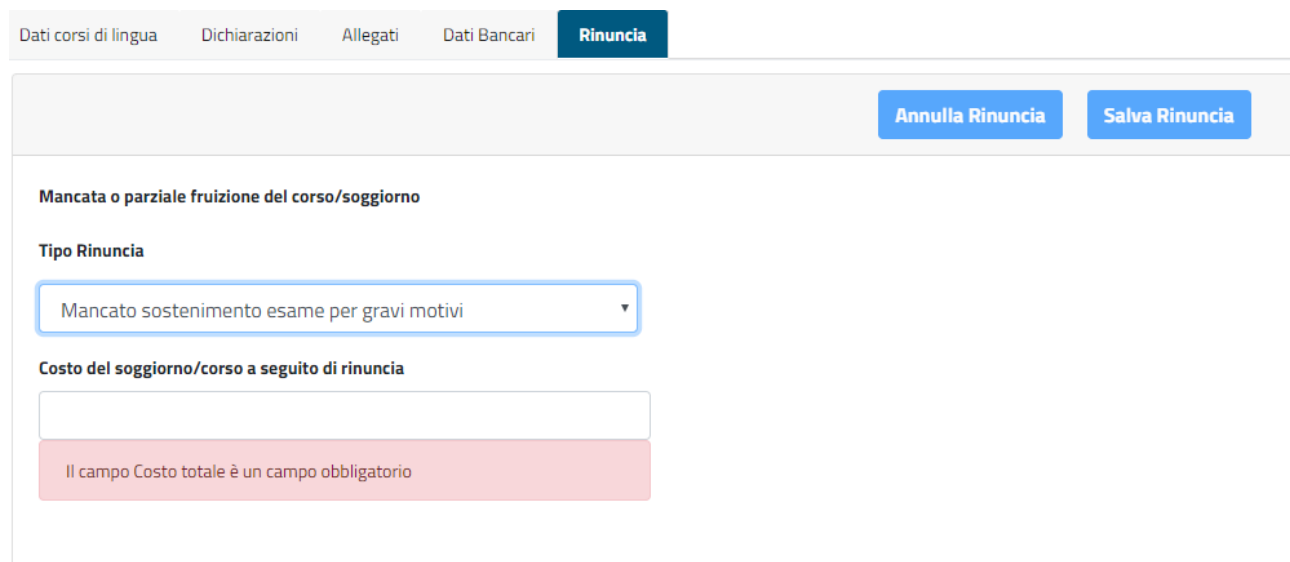


Mancata frequenza

- Ritiro anticipato
- Mancato sostenimento esame per gravi motivi
- Mancata frequenza per gravi motivi
- Ritiro anticipato per gravi motivi
- Mancata produzione della documentazione

Mancata frequenza

Figura 14: Corsi lingue in Italia – Motivi di rinuncia



Dati corsi di lingua Dichiarazioni Allegati Dati Bancari **Rinuncia**

Annulla Rinuncia Salva Rinuncia

Mancata o parziale fruizione del corso/soggiorno

Tipo Rinuncia

Mancato sostenimento esame per gravi motivi

Costo del soggiorno/corso a seguito di rinuncia

Il campo Costo totale è un campo obbligatorio

Figura 15: Corsi lingue in Italia – Inserimento rinuncia



Attenzione: Nel caso in cui viene inserito il motivo di mancata o parziale fruizione del corso, è necessario inserire anche l'allegato di tipo **CERTIFICAZIONE MOTIVO RINUNCIA**.